

BIJOL



STROJ ZA GAŠENJE GOZDNIH POŽAROV

FIRE COMBI MACHINE /
FEUERWEHR KOMBI MASCHINE

www.bijol.eu

O PODJETJU /

ABOUT THE COMPANY /

ÜBER DIE FIRMA

SI

Smo podjetje z več kot 20 letno tradicijo zastopanja in prodaje produktov uglednih svetovnih podjetij, v zadnjih letih pa našemu prodajnemu programu dodajamo vedno več lastnih izdelkov.

Pri nadgradnji, montaži in proizvodnji vseh produktov vlagamo veliko lastnega inženirskega in tehničnega znanja, kar nam omogoča, da svojim strankam prilagodimo izdelke, glede na njihove želje in potrebe. Strankam nudimo usluge na celotnem področju od začetke do konca izvedbe projekta, kakor tudi tehničnega svetovanja ter celovit servis.

EN

We are a company with more than 20 years of tradition in representing and selling products of reputable global companies, and in recent years we have been adding more and more of our own products to our sales program.

During construction, assembly and manufacture of our products we invest a lot of our own engineering and technical knowledge, which allows us to customize projects to the customers' wishes and needs. We offer our customers a wide range of services, from the start to the end of a project's duration, as well as technical advice and a comprehensive service.

DE

Wir sind ein Unternehmen mit mehr als 20-jähriger Tradition in der Vertretung und dem Vertrieb von Produkten renommierter globaler Unternehmen. In den letzten Jahren haben wir immer mehr eigene Produkte in unser Verkaufsprogramm aufgenommen.

In die Aufbau, Montage und Produktion aller Produkte investieren wir viel eigenes Ingenieurwissen und technisches Wissen, sodass wir unsere Produkte nach Wünschen und Bedürfnissen unserer Kunden anpassen können. Wir bieten Kunden ein breites Spektrum an Dienstleistungen von Anfang bis Ende des Projekts sowie technische Beratung und umfassenden Service.





“Nobena stvar ne naredi človeka srečnejšega kot njegovo lastno prepričanje, da je naredil najboljše kar je mogel!”

“Nothing makes a person happier than their own belief that they did the best they could!”

“Nichts macht einen Menschen glücklicher als seinen eigenen Glauben, dass er das Beste getan hat, was er konnte!”

Janez Bijol, direktor





MOČAN BREZSTOPENJSKI HIDROSTATSKI POGON

POWERFUL VARIO HYDROSTATIC DRIVE /
STARKER STAUFENLOSER HYDROSTATISCHER ANTRIEB

SI

Računalniško krmiljen brezstopenjski hidrostatski pogon DANFOSS, kateri omogoča vozniku v vseh pogojih izrabiti potrebno moč za izvleko hlodovine in hkrati tudi omogoča večjo hitrost stroja na samem terenu, kjer razmere same vlake dovoljujejo takšno vožnjo. Z računalniško vodenim pogonom in motorjem Tier 5 dosežemo minimalno porabo goriva, kot tudi največjo storilnost stroja.

EN

Computer-controlled continuously variable hydrostatic drive DANFOSS, which allows the driver to use a power needed for hauling timber in all conditions. At the same time it allows higher speed of the machine on the field, where the conditions allows that kind of driving. With computer-controlled drive and Tier 5 motor we achieved minimal fuel consumption as well as better performance of the machine.

DE

Der stufenlose hydrostatische Fahrtrieb mit elektronischer Steuerung von DANFOSS erfüllt die Anforderungen an den Fahrtrieb unter den Betriebsbedingungen im Wald. Die notwendige Traktion für das Holzrücken und ausreichende Fahrgeschwindigkeiten zum Transport werden stufenlos erreicht und entlasten den Fahrer bei erhöhter Produktivität. Die elektronische Steuerung mit Datenaustausch zwischen Antriebsmotor, Fahrtrieb und Arbeitshydraulik ermöglichen maximale Leistungen und wirtschaftliche Kosten für die Betriebsbedingungen des Forstschleppers.



VZDRŽLJIV VITEL

DURABLE WINCH / ROBUSTE SEILWINDE

SI

Proizvajalca UNIFOREST moči 2x11,5 t in zavorno silo 12 t. Hidrostatski pogon vitlom omogoča maksimalno izrabo le-te in varuje verige kot tudi jekleno vrv pred samimi poškodbami. Pogon vitla v začetku vleče počasi, po določenem nastavljenem času se hitrost navijanja poveča na srednjo hitrost 0,6 m/s.

Lastnosti naprave za odvijanje:

- uporabniku olajša odvijanje vrvi z bobna
- zagotavlja napetost vrvi med škripcem in bobnom, kar prispeva k bistveno natančnejšemu navijanju vrvi na boben ter s tem daljša življenjsko dobo žične vrvi
- naprava zagotavlja večjo varnost, zanesljivo delovanje in uporabnost

Naprava za odvijanje je sestavljena iz namensko izvedenega zgornjega škripca s hidromotorjem, elektrohidravličnega krmilnega dela, električne opreme in pripadajočih hidravličnih cevi. V škripcu je nameščeno vzvodovje z vzmetmi, preko katerega se lahko regulira tlak med večjo vrvenico in dvema manjšima.

Z vklopom funkcije odvijanja se najprej sprosti zavora. Nepovratni ventil zagotavlja stabilno lego zavernega cilindra. Takoj za tem se pretok olja preusmeri na hidromotor odvijalne naprave. Vrv se odvíja vse dokler ne prekinemo funkcije odvijanja. Hitrost odvijanja je nastavljiva preko hidravličnega bloka. Pri navijanju vrvi na boben odvijalna naprava zavira vrv, kar prispeva k natančnejšemu navijanju vrvi in s tem daljšo življenjsko dobo vrvi.

EN

Winch with pulling force of 2x11,5 t. Hydrostatic drive of the winch enables that we can get maximum power from the winch and it protects the chains and steel rope from damaging. At the beginning the winch is pulling slowly but after a predetermined time the speed increases at the average speed of 0,6 km/h.

Features of unwinding device:

- helps the user to unwind the steel rope
- it ensures the tension between pulley and drum, which helps to get more precise winding of the rope to the drum. This consequently prolongs the lifetime of the steel rope.
- Unwinding device ensures higher safety, reliable operation and usage.

Unwinding device is assembled from purpose-built upper pulley with hydromotor, electro-hydraulic control unit, electrical equipment and corresponding hydraulic hoses. In the pulley, there is assembled the rode with springs for setting the pressure between thick and thinner rope.

When we start the unwinding function, the brake is released. Then the oil flow goes to the hydromotor of unwinding device. The rope goes off the drum until we stop the unwinding function. We can set the speed of winding on the winch hydraulic valve block. During winding the rope to the drum, unwinding device slows the rope so we can achieve the precise winding and longer lifetime of the rope.

DE

Die Seilwinde UNIFOREST bis zu 2x 11,5 kN. Der hydrostatische Antrieb der Seilwinde Die stufenlose Regelung der Seilgeschwindigkeit (am Anfang langsam, nach eingestellter Zeit Erhöhung der Geschwindigkeit bis auf einen Mittelwert von 0,6 m/s) durch hydrostatischen Antrieb schützt Ketten und Seil vor Beschädigungen auch bei maximaler Belastung.

Weitere Eigenschaften des geregelten Seilausstoßes:

- Erleichterung der Seilabwicklung von der Trommel
- Sicherung der Seilspannung zwischen Umlenkrolle und Seiltrommel (wesentlich genaueres Aufwickeln des Seils auf die Trommel und somit längere Lebensdauer)
- Erhöhung der Betriebssicherheit und Funktionsfähigkeit.

Der Seilausstoß ist mit einer geführten oberen Umlenkrolle mit Hydraulikmotor und einer elektrohydraulischen Steuerung einschließlich elektrischer und hydraulischer Installation ausgeführt worden. In der Umlenkrolle befindet sich ein Hebelsystem mit Federn für eine Druckregulierung zwischen der größeren Seilrolle und zwei kleineren Seilrollen.

Mit dem Einschalten der Abwicklungsfunktion wird zuerst die Bremse gelöst. Ein Rückschlagventil gewährleistet eine stabile Position des Bremszylinders. Sofort danach wird der Öldurchfluss zum Hydromotor des Seilausstoßes umgeleitet. Das Seil wird bis zur Unterbrechung der Funktion abgewickelt. Die Abwicklungsgeschwindigkeit ist über einen Hydraulikblock einstellbar.



EKO

EKO /

EKO

SI

Adblue – tehnologija z DPF in SCR katalizatorjem v povezavi z najnovejšo motorno tehnologijo posebno odlikuje zgibnik Bijol v smislu varovanja okolja in varčnega v smislu porabe goriva. Vožnja preko zglobov in avtomatskih diferencialnih zapor varuje tla, hkrati pa zagotavlja vozniku veliko varnost in komfortno vožnjo po gozdu. Posebej se stroj odlikuje v vožnji z daljinskim upravljanjem, preko katerega lahko upravljamo vse funkcije vitla, vožnjo stroja do 4 km/h kot tudi krmiljenje samega dizelskega motorja.

EN

Adblue - technology with DPF and SCR catalyst in connection with latest motor technology distinguished Bijol wood skidder in terms of environmental protection and fuel consumption. Driving through the articulated frame steering with double-acting cylinders and automatic differential lock protects the floor from damage. At the same time it ensures big safety to the driver and comfortable ride through the forest. Huge advantage of the machine is operating via remote control. On the remote control we can drive the machine, lift / lower back shield and operate the winches.

DE

Der Spezialforstschlepper Bijol verwendet die modernste Dieselmotorentechologie (Tier V) mit einem DPF und SCR Katalysator zum Schutz der Umwelt und Erfüllung zukünftiger gesetzlicher Anforderungen und optimierten Kraftstoffverbräuchen. Die Knicklenkung, der stufenlose Fahrtrieb und die automatischen Differentialsperren schonen den Boden und ermöglichen eine sichere und bequeme Waldfahrt.

Dieserienmäßige Fernbedienung verbessert Wirtschaftlichkeit und Funktionalität (für alle Funktionen der Seilwinde, den Fahrtrieb bis 4 km/h und Arbeitshydraulikeinschließlich Des Dieselmotorensteuerung).



VARNA, ERGONOMSKA IN UDOBNA KABINA

SAFE, ERGONOMIC AND COMFORTABLE CABIN /

SICHERE, ERGONOMISCHE UND KONFORTABLE KABINE

SI

- testirana po zadnjih standardih ROPS, FOPS, OPS certifikat
- povečano udobje
- vrtljiv in nastavljiv zračni sedež z ogrevanjem
- klimatska naprava hlajenje – ogrevanje
- zelo dobra proti hrupna in toplotna izolacija
- povečano vidno polje
- ergonomski porazdelitev prikazovalnika in upravljalških ročic
- nastavljiv volan po globini, višini kot tudi preklopni volanski obroč
- varnostno steklo na vseh vidnih površinah, razen vetrobranskega
- kladivo za izhod v sili
- 12 luči na kabini v LED tehniki

EN

- tested by last standards: ROPS, FOPS, OPS
- increased confort
- rotatable and adjustable seat with heating option
- air conditioning for cooling and heating
- great noise and thermal insulation
- increased visual field
- ergonomic distribution of display and control levers
- adjustable steering column and foldable steering wheel
- safety glass on all visible surfaces except front windshield
- hammer for emergency escape
- 12 LED working lights on the cabin

DE

- ROPS, FOPS und OPS Zertifizierung
- vergrößerter Fahrkomfort
- drehbarer und einstellbarer Fahrersitz mit Luftfederung und Heizung
- Klimaanlage für Kühlung-Heizung
- sehr gute Schall- und Wärmedämmung
- vergrößertes Sichtfeld
- ergonomische Anzeige (Display) und Bedienungshebel
- tiefen- und höheneinstellbares Lenkrad und klappbarer Lenkradkranz
- Sicherheitsglas bei allen durchsichtigen Oberflächen, außer Windschutzscheibe
- Nothammer
- 12 LED Scheinwerfer auf der Kabine





MOČ
POWER / KRAFT



VARNOST
SAFETY / SICHERHEIT



VZDRŽLJIVOST
DURABILITY / HALTBARKEIT



UDOBNOST
COMFORT / KOMFORT

**STROJ ZA GAŠENJE GOZDNIH POŽAROV / FIRE COMBINATION
MACHINE / FEUERWEHR KOMBIMASCHINE**

MFT 240

TEHNIČNI PODATKI MFT 240

Izvedba	<ul style="list-style-type: none"> • specialni gasilski kombinirani zgibnik Bijol MFT 240 6x6
Motor	<ul style="list-style-type: none"> • 6 valjni motor stopnje 5, z adblue tehnologijo, industrijski motor za delovne stroje • tip TCD 6.1 I6 180 kw, prostornine 6.1L, maksimalen navor 1000 nm pri 1450 obratih
Hladilnik	<ul style="list-style-type: none"> • velikih dimenzij, pogon vetrnice hladilnika preko hidromotorja z možnostjo vrtenja v nasprotno smer, čiščenje hladilnika med vožnjo • dodaten visoko zmogljiv hladilnik za hlajenje hidravličnega olja
Prenos moči	<ul style="list-style-type: none"> • računalniško krmiljen hidrostatski pogon proizvajalca DANFOSS v load sensing tehniki, kapacitete 190 kN pri 280kN skupne teže stroja
Osi	<ul style="list-style-type: none"> • proizvajalca NAF • statična obremenitev: 1. Os 16.000 kg ; 2. Os 22.000 kg • dinamična obremenitev pri 30 km/h: 1 os 7.000kg; 2. Os 12.000 kg
Zavore	<ul style="list-style-type: none"> • delovne zavore na vseh kolesih v oljni kopeli • parkirna zavora na vseh kolesih
Delovna hidravlika	<ul style="list-style-type: none"> • v Load Sensing tehniki • kapacitete do 309 L/min • delovni tlak 250 bar
Rezervoarji	<ul style="list-style-type: none"> • dizelsko gorivo 200 L • Adblue 10 L • hidravlično bio olje 450 L
Razporeditev mase	<ul style="list-style-type: none"> • skupna maksimalna masa vozila z gasilsko nadgradnjo in opremo 30.000 kg
Pnevmatike	<ul style="list-style-type: none"> • standardno z jekleno ojačitvijo spredaj 23.1-26 20pr • standardno z jekleno ojačitvijo zadaj 600/50-24,5 20pr
Vitel	<ul style="list-style-type: none"> • nameščen zadaj 2x11,5t
Kabina	<ul style="list-style-type: none"> • udobna kabina, testirana po zadnjih standardih fops, rops, ops • s klimatsko napravo in vzmetenim vrtljivim sedežem kabine • panoramsko steklo zadaj • dimni filter kabine
Posebnosti	<ul style="list-style-type: none"> • Daljinsko upravljanje vožnja do 4km/h in vitel • Vodni top z curkom vode 60m • Cisterna od 5.000l do 10.000l (odvisno od izvedbe) • Prostor za opremo Gasilcev • Mulčer širine 2,3m • Sistem samo gašenja (kabina, kolesa, nadgradnja) • Snemljiva gasilska nadgradnja in možnosti drugih nadgradenj (civilna zaščita, prva pomoč,...)



TECHNICAL DATA MFT 240

Type	<ul style="list-style-type: none"> • Bijol MFT 240 6x6 Fire Combi Machine
Motor	<ul style="list-style-type: none"> • Stage 5 6-cylinder engine with AdBlue technology, industrial engine for working machines • type TCD 6.1 L6 180 kw, 6.1 l displacement, maximum torque of 1000 Nm at 1450 rpm
Cooler	<ul style="list-style-type: none"> • large dimensions, cool fan driven by a hydraulic motor with the ability to turn in the opposite direction, cleaning the radiator while driving • Additional powerful hydraulic oil cooler
Power transmission	<ul style="list-style-type: none"> • Computer-controlled hydrostatic drive of the manufacturer DANFOSS in load sensing technology, capacity 190 kN (with a total weight of 280 kN)
Axles	<ul style="list-style-type: none"> • Manufacturer NAF • static load: 1st axle 16,000 kg; 2nd axle 22,000 kg • dynamic load at 30 km / h: 1 axle 7,000 kg; 2nd axle 12,000 kg
Breaks	<ul style="list-style-type: none"> • Service brakes in oil bath with on all six wheels • Parking brake with on all six wheels
Working Hydraulics	<ul style="list-style-type: none"> • with Load Sensing Technik • 309 Liter/Minute • Working pressure 250 bar
Reservoirs	<ul style="list-style-type: none"> • diesel 200 Liter • AdBlue 10 Liter • bio-hydraulic oil 450 Liter
Distribution of the weight	<ul style="list-style-type: none"> • maximum total mass of the vehicle with firefighting equipment and equipment 30,000 kg
Tyres	<ul style="list-style-type: none"> • standard with steel reinforcement at the front 23.1-26 20pr • standard with steel reinforcement at the back 600 / 50-24,5 20pr
Winch	<ul style="list-style-type: none"> • UNIFOREST 2 x 11,5 tonnen
Cabin	<ul style="list-style-type: none"> • tested safety cab according to FOPS, ROPS and OPS safety regulations • with air conditioning and radio with USB • rotatable seat KAB with suspension • panorama glass rear • smoke filter
Special features	<ul style="list-style-type: none"> • Remote control drive up to 4 km / h and winds • Water cannon with water jet about 60m • 5,000l to 10,000l tank (depending on version) • Space for firefighting equipment • 2.3 m wide mulcher • fire extinguishing system (cab, wheels, body) • Removable firefighting and other upgrade options (Civil Protection, First Aid, ...)





DE

TECHNISCHE DATEN MFT 240

Ausführung	<ul style="list-style-type: none"> • Bijol MFT 240 6x6 Feuerwehr Kombi Maschine
Motor	<ul style="list-style-type: none"> • 6-zylinder-motor Stage 5 mit AdBlue-technologie, industriemotor für Arbeitsmaschinen • typ TCD 6.1 L6 180 kw, 6,1 l Hubraum, maximales Drehmoment von 1000 Nm bei 1450 u / min
Kühler	<ul style="list-style-type: none"> • große Abmessungen, kühler Lüfter angetrieben von einem hydraulikmotor mit der Fähigkeit, in die entgegengesetzte Richtung zu drehen, Reinigung des Kühlers während der fahrt • Zusätzlicher leistungsstarker Hydraulikölkühler
Kraftübertragung	<ul style="list-style-type: none"> • computergesteuerter hydrostatischer antrieb des Herstellers • DANFOSS in load seansing-technik, Kapazität 190 kN (bei einem Gesamtgewicht von 280 kN)
Achsen	<ul style="list-style-type: none"> • DANA • Hersteller NAF • statische Belastung: 1. Achse 16.000 kg; 2. Achse 22.000 kg • dynamische last bei 30 km / h: 1 Achse 7.000 kg; 2. Achse 12.000 kg
Bremsen	<ul style="list-style-type: none"> • etriebsbremsen im Ölbad mit Wirkung auf alle Räder • feststellbremse mit Wirkung auf alle Räder
Arbeitshydraulik	<ul style="list-style-type: none"> • mit Load Sensing Technik • bis 309 Liter/Minute • Arbeitsdruck 250 bar
Tanks	<ul style="list-style-type: none"> • diesel 200 Liter • AdBlue 10 Liter • bio-Hydrauliköl 450 Liter
Gewichte	<ul style="list-style-type: none"> • maximale Gesamtmasse des Fahrzeugs mit Feuerlöscheinrichtung und Ausrüstung 30.000 kg
Bereifung	<ul style="list-style-type: none"> • standard mit Stahlverstärkung vorne 23.1-26 20pr • standard mit Stahlverstärkung hinten 600 / 50-24,5 20pr
Seilwinden	<ul style="list-style-type: none"> • UNIFOREST 2 x 11,5 tonnen
Kabine	<ul style="list-style-type: none"> • geprüfte Sicherheitskabine nach FOPS, ROPS und OPS Sicherheit Vorschriften mit Klimaanlage und Radio mit USB • drehbarer Sitzt KAB mit Federung • panorama Glass Hinten • Rauchfilter
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • Fernbedienung fahren bis 4 km / h und winde • Wasserwerfer mit Wasserstrahl ca. 60m • 5.000l bis 10.000l Tank (je nach Version) • Raum für Feuerwehrausrüstung • 2,3 m breiter Mulcher • Feuerlöschsystem (Fahrerhaus, Räder, Karosserie) • Abnehmbare Brandbekämpfung und andere Aufrüstungsoptionen (Katastrophenschutz, Erste Hilfe,...)



www.bijol.eu

PE Vransko
Čeplje 55
SI-3305 Vransko

T: +386 (0)31 640 850
E: vransko@bijol.si

Bijol d.o.o.
Livarska cesta 17a
SI-2367 Vuzenica

T: +386 (0)2 87 90 156
F: +386 (0)2 87 90 158
E: info@bijol.si